



KOBIERZYCE

MOJA GMINA - MOJA WIEŚ

BIULETYN SAMORZĄDOWY • ISSN: 2450-4718 • WYDANIE BEZPŁATNE • NR 8 (7) • SIERPIEŃ 2016

zaproszenie

**Dożynki Gminno-Powiatowe
KOBIERZYCE 2016**

27-28 sierpnia 2016

Serdecznie zapraszamy na Święto Plonów w dniach 27 i 28 sierpnia 2016 roku.

Msza Święta Dziękczynna odprawiona zostanie w niedzielę

28 sierpnia 2016 roku o godz. 12:00 w kościele parafialnym w Kobierzycach.

**Roman Potocki
Starosta Powiatu Wrocławskiego**

**Ryszard Pacholik
Wójt Gminy Kobierzyce**

O rolnictwie w powiecie

Trwa okres żniw w Powiecie Wrocławskim. To dobry czas, aby przy tej okazji pochylić się nad sytuacją rolnictwa na naszym obszarze. Zapraszamy do rozmowy z Romanem Potockim, Starostą Powiatu Wrocławskiego.

– **Panie Starosto, Powiat Wrocławski w dużej mierze kojarzy się z sukcesem gospodarczym. W mediach kreowany jest obraz dobrze prosperującego obszaru zdominowanego przez wielkie firmy oraz osiedla domków, które coraz częściej zasiedlają mieszkańcy Wrocławia i okolic. Temat rolnictwa w powiecie jakby schodził na dalszy plan...**

– **Jak wygląda ta współpraca?**

Roman Potocki – Jesteśmy na przykład w stałym kontakcie z delegatami do Dolnośląskiej Izby Rolniczej. Spotykamy się i rozmawiamy o problemach rolników. Na przykład na ostatnim spotkaniu zorganizowanym na początku wakacji w starostwie rozmawialiśmy m.in. o problemie tzw. przejść wzniesionych i progów spo-

średnim, dobrym poziomie. Jak powszechnie wiadomo, czynnikiem, który ma chyba największy wpływ na wielkość i jakość plonów jest pogoda, a ta generalnie sprzyjała w tym roku rolnikom. Pomimo, że w kraju, w miesiącach maju i czerwcu, mieliśmy na niektórych obszarach do czynienia z suszą, to w samym powiecie rolnicy raczej nie odczuli negatywnych skutków tego zjawiska. W tym roku jest jedynie niewielki problem z gęstością zboża, spowodowany zjawiskiem gwałtownego zahamowania wegetacji zbóż w czerwcu. Pogoda z kolei sprzyja wegetacji kukurydzy. Również buraki i ziemniaki są w niezłej kondycji i rolnicy spodziewają się dobrych plonów. Choć sytuacja pod tym względem jest nieco zróżnicowana w całym powiecie. Na przykład w gminach Jordanów Śląski, Kobierzycy i Żórawina był okres, gdzie bardzo długo nie było deszczu i były upały. Szczególnie zboża były narażone wtedy na wysokie temperatury. Wiem, że rolnicy skarżyli się wówczas na okresowy brak wody.

– **Z jakimi innymi problemami przychodzi obecnie zmierzyć się rolnikom?**

Roman Potocki – Generalnie rolnicy, jeśli chodzi o zboże, narzekają na niskie i nieustannie spadające ceny zbóż. Cena skupu jest dużo niższa niż w poprzednich latach. Obecnie kształtuje się ona na poziomie 2004 roku, a przecież od tego czasu bardzo wyrosły koszty produkcji. Proszę sobie wyobrazić, że w latach 2011-2012 cena zbóż wynosiła 1000 zł, a w tym roku zaledwie 580 zł!

– **Co prawda samorządy nie mają większego wpływu na kształtowanie cen, ale w jaki inny sposób możecie wspierać rolników?**

Roman Potocki – Staramy się wspierać wszelkie projekty edukacyjne dla rolników. W tym celu na przykład we współpracy z instytucjami okołorolnymi organizuje-



Starosta Powiatu Wrocławskiego – Roman Potocki

my dla nich szkolenia, a dzięki kontaktom z partnerami z Niemiec i Francji nasi rolnicy uczestniczą w wizytach studyjnych, w trakcie których mogą skorzystać z doświadczeń i wiedzy swoich zagranicznych kolegów. Pamiętajmy, że praca rolnika jest wciąż podstawą egzystencji ludzkiej. Dlatego tak ważne jest podkreślanie i docenianie roli, jaką rolnicy odgrywają w naszym życiu. Taką bardzo wymowną formą podziękowania za trud pracy rolniczej są dożynki. W tym roku już po raz kolejny Powiat Wrocławski jest współorganizatorem dożynek gminno-powiatowych. Tym razem dożynki odbędą się w Kobierzycach w dniach od 27 do 28 sierpnia br. Poza bardzo bogatym programem artystycznym w trakcie dożynek rozstrzygnięty zostanie także konkurs na najładniejszy, tradycyjny wieniec dożynekowy Powiatu Wrocławskiego. Tegoroczne dożynki organizowane są we współpracy z Gminą Kobierzycy. Przy tej okazji chciałbym podziękować Panu Wójtowi Ryszardowi Pacholikowi za bardzo udaną i efektywną współpracę. Jednocześnie pragnę zaprosić wszystkich mieszkańców Powiatu Wrocławskiego i okolic do udziału w tej ważnej i pełnej wielu atrakcji imprezie!

Starostwo Powiatowe we Wrocławiu



Koszenie pszenicy w okolicach wsi Owsianka

Roman Potocki – Całkiem niesłusznie, bowiem Powiat Wrocławski w wielu miejscach zachował swój rolniczy charakter. Rolnictwo w powiecie nie odbiega raczej od ogólnokrajowych trendów. Z jednej strony mamy do czynienia ze zjawiskiem rozdrobnienia gospodarstw. Pamiętajmy, że ilość gospodarstw o powierzchni powyżej 15 ha stanowi w powiecie zaledwie niecałe 10% ogółu gospodarstw. Z drugiej jednak strony, warto podkreślić bardzo dobrą jakość gleb objętych granicami powiatu oraz stosunkowo szeroką gamę upraw. Staramy się na bieżąco śledzić sytuację rolników w powiecie, współpracować z nimi i – w miarę potrzeby i możliwości – reagować na ich problemy.

walnijących na drogach. Wielu mieszkańców miejscowości, w których przebudowujemy i odnawiamy nawierzchnię dróg prosi o to, aby budować na nich progi spowalniające i przejścia wyniesione. Jak się okazuje są one jednak problemem dla rolników, którzy skarżą się na uszkodzenia sprzętów rolniczych spowodowanych jazdą po nierównej powierzchni.

– **Rzeczywiście jest to bardzo aktualny problem, zważywszy że wraz z okresem żniw na drogi wyjeżdża więcej ciężkiego sprzętu rolnego. A skoro o żniwach mowa – jak ocenia Pan tegoroczne plony?**

Roman Potocki – Z rozmów, które przeprowadziłem z rolnikami wiem, że nie jest najgorzej. Plony kształtują się na



Słoma też zostanie wykorzystana przez rolników



Sołtys Owsianki Piotr Lizak nadzoruje załadunek pszenicy

Żniwa w Gminie Kobierzycy

Dożynki – to zgodnie z tradycją czas dla rolników przeznaczony na zabawę i świętowanie po żniwnym trudzie.



Kukurudza w tym roku obrodziła

Jak ocenia Pan przebieg tegorocznych żniw w Gminie Kobierzycy?

Ryszard Pacholik, Wójt Gminy Kobierzycy – Tegoroczne żniwa w Gminie Kobierzycy w porównaniu do poprzednich miały inny przebieg. Jak dobrze wszyscy pamiętamy, głównym czynnikiem wpływającym na jakość i wielkość zebranych plonów była długotrwała susza, która sprawiła, że niższe były zbiory zbóż i przede wszystkim kukurydzy, ziemniaków i buraków cukrowych. W roku 2016 dłuższy brak opadów tylko na glebach niższej jakości spowodował widoczną obniżkę plonów. Z sygnałów, które otrzymuję od rolników tegoroczne zbiory ziemniaków, buraków cukrowych i kukurydzy zapowiadają się dobrze. Mimo, że pogoda była dość kapryśna – nasi rolnicy ze zbiorem zbóż poradzi sobie zupełnie dobrze, bowiem już pod koniec lipca większość arealów była skoszona. Obecnie rolnicy mają już za sobą kolejne prace, mające na celu przygotowanie gruntów pod przyszłoroczne zbiory.

– **Ważnym czynnikiem wpływającym na wysokość zbiorów jest stan urządzeń melioracyjnych. Jak ta sytuacja wygląda w naszej gminie?**

Ryszard Pacholik – Od wielu lat działa u nas Gminna Spółka Wodna Kobierzycy, reprezentowana przez Wrocławski Związek Spółek Wodnych. Do zadań tego gremium należy między innymi utrzymanie i konserwacja rowów melioracyjnych i zbiorników wodnych. Właściwe funkcjonowanie tych urządzeń pozwala na szybkie odprowadzanie nadmiaru wody w przypadku dużych opadów, dlatego też nie było u nas dużych podtopień. Ponadto drożność rowów jest jednym z czynników poprawiających właściwości gleby, co bezpośrednio wpływa na wielkość plonów.

– **Sprzęt, jakim posługują się rolnicy jest coraz lepszej jakości, a duże gabaryty tych nowoczesnych maszyn wymagają dróg odpowiedniej jakości. W jaki sposób Gmina Kobierzycy rozwiązała ten problem?**

Ryszard Pacholik – Od lat z powodzeniem realizujemy program budowy dróg, które służą rolnikom do transportu między poszczególnymi miejscowościami. Ogółem wybudowano drogi w kilkunastu miejscowościach naszej gminy, a przyznane dofinansowanie w latach 2008-2016 to ok 4,5 mln zł. W poszczególnych latach wygląda to następująco: 2014 – długość zrealizowanych dróg to 4,836 km, 2015 – 1,910 km, 2016 – długość dróg do zrealizowania to 2,0 km. Oczywiście te drogi służą nie tylko rolnikom, korzystają z nich wszyscy mieszkańcy nie tylko naszej gminy.

– **Jeszcze dwa słowa o skupie zbóż. Jak przedstawia się jego przebieg w tym roku?**

Ryszard Pacholik – Według informacji przekazanych mi przez Jolantę Marię Nowak – Prezes Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Kobierzycach, nie było w tym roku problemów ze skupem zbóż, całość przebiegała sprawnie. Akcję żniwną 2016 jeśli chodzi o skup rozpo-

częto od rzepaku, którego pozyskano w ilości około 600 ton. Niższa wydajność rzepaku została nieco zrekompensowana przez wyższą cenę w porównaniu do roku ubiegłego. Przy trwającym skupie rzepaku rozpoczął się również skup pszenicy i jęczmienia paszowego. Większa ilość skupionych produktów została sprzedana bezpośrednio do odbiorców, część zbóż jest magazynowana.

– **Tegoroczne dożynki w Kobierzycach będą miały szczególną oprawę...**

Ryszard Pacholik – Tak, bowiem w tym roku na obchodach Święta Plonów spotkają się rolnicy z Powiatu Wrocławskiego. Będziemy zatem się wspólnie bawić i świętować. Chciałbym serdecznie podziękować wszystkim osobom pracującym na roli, za ich ogromny trud i wysiłek włożony w to, by nikomu nie zabrakło przysłowiowego chleba. Staroście Powiatu Wrocławskiego Romanowi Potockiemu i jego pracownikom składam podzięko-



Wójt Gminy Kobierzycy Ryszard Pacholik

wania za dotychczasową owocną współpracę z naszą gminą, a wszystkich Państwa zapraszam do Kobierzyc w dniach 27-28 sierpnia. Bawcie się razem z nami atrakcji z pewnością nie zabraknie.

– **Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiał – Janusz Kołodziej



Prace po żniwach w okolicach Chranowa



Odbiór zmagazynowanej pszenicy w punkcie skupu w Kobierzycach



Michał Obłokowski w trakcie zbioru zbóż

POZNAJMY STAROSTÓW

Dożynek Gminno-Powiatowych Kobierzyce 2016

W dniach 27-28 sierpnia odbędą się Dożynki Gminno-Powiatowe Kobierzyce 2016. Funkcje starostów na tych uroczystościach pełnić będą Anna Janecka – sołtys Budziszowa i Michał Obłokowski – rolnik z Tyńca Małego.

ANNA JANECKA – Mieszkam od 20 lat w Budziszowie, gdzie wspólnie z rodziną prowadzimy gospodarstwo rolne. Jestem mamą bliźniaczków Kingi i Klaudii oraz syna Kacpra. Niedawno wraz z mężem Arturem zostaliśmy dziadkami, bowiem starsza z córek (o 20 minut!) Kinga, urodziła prześlizgniętego synka Bartka. Nasz wnuczek z miejsca stał się największym naszym skarbem, bardzo go rozpieszczamy i muszę przyznać, że rola babci coraz bardziej mi odpowiada. Jak wspominałam mamy gospodarstwo rolne i w związku z tym pracy nam nie brakuje, mimo że współczesne rolnictwo bardzo odbiega od utrwalonego przez lata wizerunku. Obecnie królują nowoczesne maszyny rolnicze, komputery, GPS-y, istnieje możliwość pozyskiwania unijnych funduszy, które można przeznaczyć na modernizację i rozwój. Ja również staram się, jak to się potocznie mówi „iść z duchem czasu” i obok typowych prac jakie wykonują tzw. „gospodynie domowe”, poświęcam coraz więcej czasu na doksztalcanie i nabywanie nowych umiejętności. Ostatnio na przykład bardzo lubię kosić trawnik przy pomocy małego traktorka i myślę, że mój syn Kacper w roli instruktora nauki jazdy spisał się naprawdę świetnie. Mimo, że czasu wolnego nie ma zbyt wiele, to jednak trochę uda się go wygospodarować. Jak chyba każda kobieta

lubię zajmować się kwiatami w ogródku (i oczywiście je dostawać!). Poza tym interesuję się podróżami. Dużo czytam na ten temat i w miarę możliwości staram się poznawać otaczający nas świat. W tak zwanym „międzyczasie” ukończyłam studia licencjackie na Uniwersytecie Wrocławskim na kierunku administracja. Nie przypuszczałam nawet, że temat mojej pracy – „Stosunki społeczne pomiędzy administracją, a obywatelem” tak bardzo przyda się w moim życiu. Od ponad dwóch lat jestem sołtys wsi Budziszów, a po wygranych wyborach niektórzy znajomi mówią, że z tej zaszczytnej funkcji „zwolniłam” mojego wiecznie zapracowanego męża. Muszę przyznać, że Artur bardzo pomaga mi w pełnieniu tej funkcji, dzieląc się swoim dużym doświadczeniem. O tym, że mam być starostką na Dożynkach Gminno-Powiatowych w Kobierzycach poinformował mnie Andrzej Krzesłowski, sołtys z Żernik Małych. Bardzo cenię sobie fakt, że to właśnie moje koleżanki i koledzy „po fachu” wybrali mnie, jako swojego przedstawiciela na tych uroczystościach i powierzyli pełnienie tej zaszczytnej funkcji. Obiecuję, że dołożę wszelkich starań, by podjąć obowiązek i nie zawieść ich zaufania, a wszystkich mieszkańców Gminy Kobierzyce zapraszam na dożynki. Atrakcji z pewnością nie zabraknie!



Starosta Dożynek Gminno-Powiatowych Michał Obłokowski z Tyńca Małego

MICHAŁ OBŁOKOWSKI – W Tyńcu Małym mieszkam od urodzenia. Od najmłodszych lat starałem się pomagać rodzicom w prowadzeniu gospodarstwa. Od 2002 r. wspólnie z bratem (a po jego śmierci) od roku już samodzielnie gospodaruję na roli. Można zatem powiedzieć, że jestem rolnikiem „z dziada pradziada”, choć w niedalekiej przeszłości pracowałem również zawodowo jako technik-mechanik w zakładzie produkcyjnym. W miarę możliwości w obowiązkach pomaga mi żona Marzena, choć od trzech lat skupia się głównie na wychowywaniu naszej córki Dominiki i prowadzeniu gospodarstwa domowego. Tym, którzy orientują się w zagadnieniu, na czym polega praca na gospodarstwie nie trzeba chyba tłumaczyć, że rolnik najczęściej narzeka na pogodę i brak czasu wolnego. Ze mną nie jest inaczej i wiem, że na pogodę wpływu nie mamy, dlatego też szczególnie podczas żniw trzeba wykorzystywać każdy słoneczny dzień i często pracuje się od świtu do późnej nocy. Niemniej jednak są od czasu do czasu jakieś wolne chwile i właśnie wtedy najbardziej lubię je spędzać w gronie rodzinnym na zabawach z córką lub po prostu odpoczywać. Jeśli chodzi o moje hobby, to od najmłodszych lat interesowałem się motoryzacją. Na początku było to zbieranie prospektów i modeli samochodzików wyścigowych

i ciężarowych, które później przekształciło się w majsterkowanie. Gdy byłem starszy to próbowałem już samodzielnych napraw blacharskich i lakierniczych, dlatego też kształciłem się w kierunku technik-mechanik. Muszę przyznać, że nabyte doświadczenie bardzo przydaje mi się w codziennym życiu, bowiem sam potrafię wykonać większość napraw rolniczego sprzętu. Jak chyba każdy mężczyzna, ja również interesuję się sportem. Lubię oglądać wyścigi Formuły 1, rajdy samochodowe, czy terenowe, a więc wszystko, co związane jest z motoryzacją. Nigdy nie przypuszczałem, że zostanę starostą i to od razu na Dożynkach Gminno-Powiatowych. Kiedy sołtys Żernik Małych i gminny radny Andrzej Krzesłowski powiedzieli, że zamierza zaproponować moją kandydaturę na zebrańiu sołtysów naszej gminy, z początku nie mogłem w to uwierzyć. Uważam, że jest wielu bardziej godnych ode mnie rolników do pełnienia tej zaszczytnej funkcji. Gdy okazało się, że moja kandydatura zyskała aprobatę, zgodziłem się. Jest to dla mnie wyróżnienie i docenienie moich dotychczasowych działań jako rolnika, ale przede wszystkim wielki zaszczyt, który zobowiązuje. Obiecuję, że nie zawiodę zaufania jakim mnie obdarzono i zapraszam na dożynki!

spisał Janusz Kołodziej



Sołtys Budziszowa Anna Janecka przy koszeniu trawnika

Pielgrzymi * Peregrinos * Pilgrims * Pellegrini * Pèlerins * Pilger

Przełom lipca i sierpnia obfitował w Tyńcu Małym w wizyty pielgrzymów. W czwartek 21.07 oczekiwaliśmy na pielgrzymów z Hiszpanii, którzy po kłopotach z montażem urządzenia viatoll na granicy przyjechali w godzinach porannych w piątek 22.07. W świetlicy wiejskiej przedstawiciele władz gminy, sołectwa i księży przywitani przybyłych. Wójt Ryszard Pacholik

witając ciepło gości zaznaczył, że czekał na nich całą noc, a teraz już musi iść do pracy. Okazało się, że pięćdziesięcioosobową grupę stanowią nie tylko Hiszpanie, ale także młodzież z Portugalii, Salwadoru i Wenezueli, związani z zakonem karmelitów. Mimo tygodniowej podróży przez Europę (wyjechali z Madrytu), byli bardzo weseli i rozśpiewani. Kontakt

z młodzieżą odbywał się najczęściej w języku angielskim, ale całość wspomagał tłumaczeniami na język hiszpański ks. Wadim z Moskwy. Zaprosił go na tę okazję ks. proboszcz Ireneusz Alczyk. Młodzież, która przybyła na spotkanie z papieżem zwiedzała naszą gminę i Wrocław. Ogromne wrażenie zrobił na nich pobyt w Zakładzie Opiekuńczo-Lecznicy w Wierzbicach. W niedzielne przedpołudnie 24.07 odbyła się w kościele w Tyńcu Małym msza święta ze śpiewami z gitarą w tle. Odprawiona w trzech językach (hiszpańskim, portugalskim i polskim) podkreślała jedność kościoła. Po popołudniowej wizycie w Sanktuarium w Trzebnicy młodzież i rodziny goszczące spotkali się w parku na Zielonym Dołku, gdzie organizatorzy przygotowali im poczęstunek i zabawę przy latynoamerykańskich i polskich rytmach. Międzynarodowa zabawa trwała do późnych godzin wieczornych. Rankiem następnego dnia odbyło się godzinne pożegnanie, na którym wszyscy bardzo mile i ze łzami w oczach żegnali wspaniałą młodzież. Rodziny które przyjmowały pielgrzymów z przejęciem opowiadały

o przeżyciach z ostatnich dni i o pozytywnej energii jaką zostawiła młodzież. Drugą grupą pielgrzymów byli mieszkańcy diecezji legnickiej, którzy po raz 24 wędrowali na Jasną Górę. Znaczącą grupę stanowiła młodzież, a wielu z nich pieszą wędrówkę rozpoczęło tuż po powrocie z Krakowa ze Świątowych Dni Młodzieży. 3 sierpnia od godzin porannych zjeżdżały do Tyńca Małego ciężarówki wiozące namioty i rzeczy osobiste pielgrzymów. Dla przybyłych organizatorzy przygotowali ciepły posiłek (zupa gulaszowa, żurek) oraz kawałek pysznego ciasta. Pielgrzymi po przejściu ok. 30 km mogli w okolicznych domach wziąć prysznic i również zjeść coś ciepłego. W trakcie długich rozmów z pielgrzymami można było poznać motywy, jakimi kierują się ludzie udający się w długą drogę do Częstochowy. Dla wielu z nich jest to forma podziękowania za otrzymane łaski, inni zaś powierzają swoje troski i zmartwienia, w duchu licząc na ich szczęśliwe rozwiązanie. Takich historii można by przytoczyć więcej. Więc jeśli masz problem weź plecak i kij, i udaj się w długą drogę.

Krzysztof Kmiecik



Pielgrzymi przed kościołem w Tyńcu Małym

Wspieramy i pomagamy

Stowarzyszenie „Bielany dla Ciebie” zgodnie z zapowiedzią wsparło swoimi działaniami powołany przy bielańskiej parafii sztab ds. organizacji Świątowych Dni Młodzieży. Członkowie zwrócili się do mieszkańców, lokalnych firm oraz sponsorów spoza Bielania Wrocławskich o wsparcie przygotowań do przyjęcia pielgrzymów z: Kolumbii, Panamy, Wenezueli, Ekwadoru i Nikaragui. Wielu z nich bardzo spontanicznie odpowiedziało na potrzeby sztabu. Firma Merida dostarczyła środki czystości. Firma Labor Sp. z o.o. Artur Zgórski, Michał Terlecki Dedal Sp. z o.o. Sp.k Dzierżoniów, Adwokat Adam Praclawski Kancelaria Adwokacka Wrocław, Mariusz Kwiatek firma BLOEM Inżynieria Środowiska oraz Kancelaria Bieglego Rewidenta Sp. z o.o. Halina Rabczak ul. Armii Krajowej 8c przekazali darowizny na potrzeby organizacji pikni-

ku rodzinnego dla pielgrzymów i lokalnej społeczności. Naczynia – kubki, miski, szklanki, z których pielgrzymi korzystali podczas posiłków dostarczył pan Andrzej Wójcik.

Przed przyjazdem gości członkowie Stowarzyszenia uporządkowali teren wokół budynku, wykonali ostatnie niezbędne prace wewnątrz i ukwiecili taras. O zabezpieczenie tarasu barierkami przy budynku na czas pobytu pielgrzymów, w którym odbywały się spotkania, zażądała Gmina Kobierzyce. Wypożyczone z GCKiS Kobierzyce namioty, stoły i ławki dostarczyła na miejsce sołtys Wanda Gołębowska, która również użyczyła sołectkich naczyń.

Mieczysław Tesak przekazał ogórki małosolne oraz użyczył stołów i ławek ogrodowych. Państwo Halina i Marek Bienias



Występy artystyczne w Bielaniach Wrocławskich

dostarczali owoce i warzywa, a Klub Sportowy Polonia Bielany stroje sportowe na rozgrywany w czasie pikniku mecz piłkarski.

W trakcie trwania ŚDM każdego dnia mieszkanki Bielania Wrocławskich i Ślęzy pomagały organizatorom w przygotowywaniu posiłków i utrzymaniu porządku, w czym dzielnie uczestniczyli również członkowie Stowarzyszenia. Wspólne

prace sprzyjały integracji, zawiązywaniu przyjaźni i nawiązywaniu współpracy. Za ogromny wkład pracy, otwarte serca, za spontaniczność, bezinteresowność i zaangażowanie podczas pobytu pielgrzymów składamy wszystkim serdeczne podziękowania.

W imieniu Zarządu
Stowarzyszenia „Bielany dla Ciebie”
Małgorzata Fidler

Pielgrzymi z Hiszpanii w Domasławiu

W dniach 22-25 lipca 2016 roku w Domasławiu przebywała grupa pielgrzymów z Hiszpanii, przybyłych do Polski na Świątowe Dni Młodzieży. W tej 47 osobowej grupie było 3 księży, opiekunowie, a przede wszystkim młodzież. Wszyscy znaleźli schronienie w domach parafian z: Magnic, Chrzanowa, Wierzbic, Żórawiny i Domasławia. W programie ich pobytu było zwiedzanie Wrocławia, wspólne modlitwy, a w niedzielę 24 lipca parafianie podjęli pielgrzymów uroczystym obiadem, po którym odbyły się wspólne śpiewy i tańce. Goście

z Hiszpanii byli zaskoczeni serdecznością z jaką ich przyjęto, a za recenzję ich pobytu mogą posłużyć wypowiedziane przez nich słowa: „Polska – piękny kraj, Polacy – wspaniali ludzie, tylko dlaczego tutaj trzeba tak dużo jeść?”. Ta ostatnia uwaga dotyczy zapewne tradycyjnej polskiej gościnności, jakiej doświadczali w domach swoich gospodarzy. We wczesnych godzinach porannych w poniedziałek 25 lipca pielgrzymów udali się w kierunku Krakowa.

Anna Gubernator
– sołtys Domasławia



Goście z Hiszpanii żegnają mieszkańców Domasławia



DOŻYNKI GMINNO-POWIATOWE 27-28.08.2016 r.

KOBIERZYCE STADION SPORTOWY, UL. SPORTOWA 28

27.08.2016 Sobota

14:00 - VII Festiwal Kultury Ludowej

20:00 - **AFTER PARTY**

21:00 - zabawa taneczna z „Hellos” i „Widmo”

28.08.2016 Niedziela

12:00 - Msza Św. w Kościele Parafialnym

14:00 - część oficjalna uroczystości dożynkowych

15:00 - Reprezentacyjny Dolnośląski Zespół
Pieśni i Tańca „Wrocław”

15:30 - „Jarzębina” oraz pokazy karate i taneczne GCKiS

17:00 - **HALINKA MŁYNKOVA**

18:30 - koncert „JEN TAK BAND”

19:45 - koncert zespołów z GCKiS

20:30 - **ZAKOPOWER**

21:30 - pokaz sztucznych ogni



ZŁOTY SPONSOR



Wir leben Autos.



SREBRNY SPONSOR



BRAZOWY SPONSOR



dla domu z pomysłem

REKLAMODAWCY



INTER-CAR BIELANY



PARTNERZY I FUNDATORZY NAGRÓD





DOŻYNYKI GMINNO-POWIATOWE 27-28.08.2016 r.

KOBIERZYCE STADION SPORTOWY, UL. SPORTOWA 28

ATRAKCJE TOWARZYSZĄCE

27.08.2016 Sobota

16:00 - Otwarty Gminny Turniej Strażacki

28.08.2016 Niedziela

14:00 - Powiatowy Turniej Piłki Nożnej Drużyn Młodzieżowych pod patronatem **LEONI**

15:00 - Powiatowy konkurs na najpiękniejszy wieniec dożynkowy pod patronatem Starosty Wrocławskiego

16:00 - Powiatowy Turniej Dożynkowy Reprezentacji Gmin Powiatu Wrocławskiego

Teatr Lalek dla dzieci - wizyta Bajkobusu

PREZENTACJE I WYSTAWY:

chleba, sprzętu rolniczego, wojskowego, historycznego prezentacje samochodów zabytkowych „Muzeum Zamek Topacz” oraz współczesnych, wystawy artystów i rzemieślników

OGRÓDEK DZIECIĘCY:

malowanie buziek, atrakcyjne warsztaty, zajęcia i pokazy modelarskie, robotyka, symultana szachowa z „Małym Mistrzem”

DLA WSZYSTKICH:

pokazy wojskowe i militarne,
pokazy historyczne - „Grupa Artystyczna Pokazy Historyczne”, Muzeum Pałac w Wilanowie,
unikatowe warsztaty - zawody rzadkie i zaginione,
stoiska promocyjne: gminne, firmowe, kół gospodyń wiejskich,
wesole miasteczko, dmuchany plac zabaw, konne przejażdżki,
stoiska handlowe, gastronomiczne, pamiątkarskie oraz mnóstwo innych atrakcji



WYSTAWCY I PARTNERZY

Piekarnia-Cukiernia BANOL
Piekarnia Domaślaw
Piekarnia Maria, Miękinia
Piekarnia-Cukiernia Lukrecja II
Piekarnia AGA Anna Wójcik
Młyn Usługowy Zenon Feszczuk

Gospodarstwo Rolne Mariusz Krzywosz
Gospodarstwo Rolne Ireneusz Urzędowski
Gospodarstwo Rolne Sylwester Jastrzębski
Gospodarstwo Rolne Zbigniew Winiarski
Gospodarstwo Rolne Grzegorz Smola
AGRAR Magnice Sp. z o.o. Zbigniew Wojciechowski
Gospodarstwo Rolne Michał Rytelewski
Sołtys wsi Jaszowice Krystyna Kochańczyk

PATRONAT MEDIALNY



ORGANIZATOR



Biesiadowanie na polanie

Kolejny raz potwierdziło się, że wspólny wysiłek organizatorów, wsparty zaangażowaniem partnerów Sołectwa Bielany Wrocławskie oraz hart ducha uczestników mogą zdziałać cuda: przegonić chmury i przyciągnąć fanów biesiadowania na polanie. Jak zwykle było wiele atrakcji i niespodzianek dla małych i dużych. Była uczta dla ducha (koncert jazzowy) i ciała (bitwa na poduchy), była degustacja zdrowych produktów. Najważniejsze jednak było to, że coraz nas więcej i coraz bardziej nam się chce.

Dziękujemy: Studio Muzycznemu MARIMAL z Panią Anią Majkut – Polańską i Andrzejem Walusem za oprawę muzyczną, nagłośnienie i piękny koncert. BZ WBK Leasing z Dyrektorem Rafałem Cioskiem i Marcinem Rosiń-

skim za wystawę sprzętu rolniczego, Annie Kraczkowskiej i Justynie Łomnickiej z Fabryki Talentów za Ogrody Edukacyjne, Pani Annie Golis – Prezes Stowarzyszenia Chrzanowy Ogród za Chrzanów Wioskę Ostrego Smaku, Firmie BERNAŚ za swojskie wyroby i ogródek grillowy, Alinie Łopusznik – Koordynatorowi Grupy Lokalny Rolnik i jak zwykle GCKiS Kobierzyce oraz Stowarzyszeniu Przedsiębiorców Ziemi Kobierzycy za wsparcie techniczno-organizacyjne, a wszystkim biorącym udział mieszkańcom za włączenie się do zabawy i wytrwałość.

Sołtys i rada sołecka Bielany Wrocławskich

Festyn dofinansowany ze środków Gminy Kobierzyce



Za chwilę – wojna na poduchy!

Festyn rodzinny w Księginicach

6 sierpnia mieszkańcy Księginic bawili się na rodzinnym festynie. Wśród zaproszonych gości byli m.in.: Wójt Ryszard Pacholik, ks. Proboszcz Artur Miazga, gminny radny Czesław Stadnik oraz sołtysi z pobliskich miejscowości. Dzieci spędziły czas na zabawach z animatorką, a nasz nowy mieszkaniec Bartosz Galka w profesjonalny sposób poprowadził konkursy dla dorosłych. Zwycięzcom uhonorowano nagrodami. W imieniu inicjatorów zabawy, rady sołeckiej i własnym pragnę podziękować za wspólnie spędzony czas

wszystkim, którzy pomogli w organizacji Festynu, a w szczególności: Zdzisławowi Głogowskiemu, Marcinowi Koniecznemu, Damianowi Pielusze i Krzysztofowi Blacharskiemu oraz piekarni Domasław.

Naszą tradycją jest organizacja imprez z pieniędzy składkowych, aby fundusz sołecki przeznaczyć w całości na rozwój wsi.

Wiesław Pacholik
Sołtys Księginic



Animacje dziecięce na pikniku w Księginicach

„Dzień Rodzinny” w Wierzbicach

Miła atmosfera, piękna pogoda, pyszne jedzenie i uśmiechnięte twarze najmłodszych mieszkańców Wierzbic i ich rodziców – tak minął „Dzień Rodzinny” w Wierzbicach, zorganizowany przez nowo powstałą Grupę Odnowy Wsi Wierzbice. Wyjątkowym zaangażowaniem wyka-

zali się również pozostali mieszkańcy wsi, którzy spontanicznie wzięli udział w przygotowaniu smacznego jedzenia.

Grupa Odnowy Wsi Wierzbice

Festyn dofinansowany ze środków Gminy Kobierzyce



Atmosfera wspaniała – bo pogoda dopisała!

Festyn w Szczepankowicach



Dziecięce wyścigi w workach były emocjonujące

Zaczelśmy o 13 turniejem siatkówki o puchar sołtysa wsi. Dopisała i pogoda i chętni. Szczepankowice wystawiły aż dwie drużyny. Poza tym przyjechały do nas drużyny z Jaksonowa, Przecławic i Budziszowa, a rozgrywki stały na wysokim poziomie. Szczepankowice otworzyły i zamknęły tabelę. I miejsce: Bomba Szczepankowice, II miejsce: Jaksonów, III miejsce: Przecławice. W międzyczasie trwał pokaz modeli latających, a po meczu wszyscy chętni mogli przejechać się oryginalnym motorem wojskowym, emocje były podobno niezwykle. Do

dzieci przyjechał „Krokodylek”, który oferował dmuchańce, malowanie twarzy, animacje, konkursy i przede wszystkim watę cukrową. Można było również sprawdzić swoją zdolność koncentracji i celu na strzelnicy, a później orkiestra zaprosiła do zabawy wszystkich uczestników pikniku.

Katarzyna Pacek-Bagińska
sołtys Szczepankowic

Festyn dofinansowany ze środków Gminy Kobierzyce

Magnicki Piknik Rodzinny z okazji Dnia Dziecka

Dnia 18.06.2016 r. na boisku sportowym w Magnicach odbył się piknik z okazji Dnia Dziecka z DJ Mateuszem który przeprowadził konkursy i zabawy z nagrodami dla dzieci. Nie zabrakło słodczy i soków, które ufundowali sponsorzy: Iwona Rzepka – gminna radna oraz Michał Sadyś – Prezes Zarządu firmy Hover Eye Sp. z o.o. Dzieci szalały na dmuchańcach, a od godz. 20:00 rozpoczęła się zabawa integracyjna miesz-

kańców sołectwa Magnice, która trwała niemal do białego rana.

Sołtys serdecznie dziękuje tym osobom, które zaangażowały się w pomoc przy organizacji pikniku oraz GCKiS w Kobierzycach.

Maria Szafraniec – sołtys Magnic

Piknik dofinansowany ze środków Gminy Kobierzycy



Ćwiczenia sprawnościowe nie należały do najłatwiejszych...

Udana zabawa w Budziszowie

W piątkowe popołudnie 10 czerwca 2016 roku mieszkańcy Budziszowa i zaproszeni goście bawili się na pikniku rodzinnym w Budziszowie. Wielką radość dzieciom sprawiły przejażdżki na kucykach oraz zabawa na dmuchanym zamku, było malowanie twarży, natomiast starsza młodzież rozegrała mecz koszykówki. Organizatorzy dziękują

osobom i instytucjom, które przyczyniły się do tego, że wszyscy uczestnicy pikniku rodzinnego dobrze się bawili i miło spędzili czas.

Sołtys i rada sołecka Budziszowa

Piknik dofinansowany ze środków Gminy Kobierzycy



Atrakcji dla najmłodszych nie brakowało!

Lato w Pobierowie



Nawet gdy nie było słońca humory dopisywały

Towarzystwo Przyjaciół Dzieci Koło Turystyczne w Kobierzycach w tym roku zorganizowało wypoczynek nad morzem dla 150 dzieci. 50 z nich wypoczywało od 26.06-08.07.2016 w Pobierowie na 2 tygodniowym turnusie. Dopisała nam słoneczna pogoda. Dzieci były na wycieczkach w: Świnoujściu, Międzyzdrojach, Kołobrzegu, Rewalu i Trzęsaczu. Wiele czasu spędziliśmy na plaży, kąpiąc się i opalając. Bawiliśmy się na dyskotekach. Duża gru-

pa dzieci z terenu Gminy Kobierzycy wyjechała w terminie od 18-30.08.2016 do Jarosławca (2 autokary). Tam spędzi ostatnie dni tegorocznych wakacji w pięknym obiekcie wypoczynkowym z basenem. Akcja letnia, wzorem wielu poprzednich lat dofinansowywana jest przez Gminę Kobierzycy, za co serdecznie wszystkim dziękujemy.

Grażyna Tadeusiak
Przewodnicząca Koła TPD

KOLONIE w Rewalu

Dzieci z Gminy Kobierzycy wyjechały na kolonie letnie 2016 do nadmorskiej miejscowości Rewal. Realizowano program edukacyjno-profilaktyczny, mający na celu rozwój dziecka oraz zdobycie umiejętności przydatnych w pokonywaniu trudności w codziennym życiu. Niemal każdy dzień przynosił nowe atrakcje. Była kolonijna akademia umiejętności, organizowano ogniska, dyskoteki i konkursy z nagrodami. Ważnym wydarzeniem (szczególnie dla kolonistów, którzy byli pierwszy raz nad morzem) był chrzest morski, czyli Neptunalia. Mimo, że zadania nie należa-

ły do łatwych, wszyscy uczestnicy pokonali trudności i zostali wilkami morskimi. W trakcie licznych wycieczek dzieci poznały uroki i historię nadmorskich miejscowości. Uczestnicy kolonii wiele się nauczyli, zobaczyli nowe, ciekawe miejsca. Czas spędzony nad morzem minął szybko, a nabyte umiejętności z pewnością przydadzą się w trakcie nowego roku szkolnego przy rozwiązywaniu ewentualnych problemów w życiu codziennym. Najważniejsze, że wszyscy wrócili wypoczęci, zadowoleni i uśmiechnięci.

Bożena Noga



Dzieci zwiedziły Aleję Gwiazd w Międzyzdrojach

Sto czterdzieste urodziny

W lipcu w bielańskiej parafii swoje urodziny obchodzili ks. proboszcz Mirosław Dziegiński – 55 lat i ks. kanonik Bronisław Kupper, który ukończył 85 lat. To sprawiło, że zrodził się pomysł zorganizowania uroczystości dla uczczenia dostojnych jubilatów. W dniu 30 lipca 2016 r. w tej intencji została odprawiona msza święta w której udział wzięli licznie zgromadzeni parafianie, księża z sąsiednich parafii i zaproszeni goście: Wójt Gminy Kobierzyce Ryszard Pacholik, Zastępca Wójta Piotr Kopeć. Eucharystię ubogaciła śpiewem Agnieszka Faściszewska która przepięknie wykonała pieśń „Ave Maria Jasnogórska” przy akompaniamencie organisty Grzegorza Grabca. Po mszy zaproszeni goście udali się na uroczysty obiad do

świątlicy przy ul. Przystankowej 2. Wspólnie złożone życzenia i odśpiewane tradycyjne sto lat, sprawiło że jubilaci nie kryli wzruszenia, nie szczędzili też słów podziękowania za wspaniałe przyjęcie. Duże wrażenie zrobił na wszystkich gościach ogromny i pięknie udekorowany tort jubileuszowy. Wspólnie spędzony czas w miłej atmosferze na długo pozostanie w pamięci uczestników spotkania. Składamy serdeczne podziękowania parafianom za ofiarność i pomoc przy organizacji, gościom za obecność, państwu Honoracie i Tomaszowi Zaczkom za przekazanie bardzo smacznych potraw, dziękujemy też sołectwu Bielany i SPZK.

Organizatorzy

Elżbieta Regulska i Wiesław Muraczewski



Ks. proboszcz Mirosław Dziegiński nie ukrywał wzruszenia

Wizyta w Bocholt

W połowie czerwca grupa 18 uczniów kobierzyckiego gimnazjum wraz z nauczycielami odwiedziła niemieckie miasteczko Bocholt w ramach wymiany międzynarodowej współfinansowanej przez Polsko-Niemiecką Współpracę Młodzieży. Przez cały tydzień spędziliśmy czas z naszymi przyjaciółmi. Zostaliśmy ciepło przyjęci przed Dyrektora Euregio-Gymnasium, do którego chodzą nasi rówieśnicy. Złożyliśmy także wizytę w Ratuszu. Podczas tych siedmiu dni mieliśmy bardzo napięty grafik. Byliśmy w MovieParku, zwiedzaliśmy Am-

sterdam i odkrywaliśmy nad Morzem Północnym, że kąpiel w ubraniach to ogromna frajda. Był również czas na integrację – wycieczka rowerowa do Holandii czy wspólny wypad na kręgle. Bardzo ważne było także oglądanie meczu Polska-Niemcy rozgrywanego podczas Euro 2016. We wtorek nadeszła chwila rozstania, czyli najtrudniejsza część wymiany. Zżyliśmy się ze sobą i wszyscy mamy nadzieję, że zawarte przyjaźnie przetrwają, bo wspomnienia z pewnością zostaną z nami na zawsze.

Marta Trzeciakiewicz

Gefördert durch / Projekt dofinansowała

 dpjw
 pnwm
 Deutsch-Polnisches Jugendwerk
 Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży



Wymiana młodzieży sposobem na nawiązanie przyjaźni

Masz firmę?

Prowadzisz działalność gospodarczą?

Mieszkasz lub działasz w Gminie Kobierzyce?



Przyjdź koniecznie!!!

Zaprezentuj się.

GIEŁDA FIRM I MAŁEJ PRZEDSIĘBIORCZOŚCI

Sobota, 03 września 2016 r. o godz. 17:00, w Starej Świątlicy w Bielanach Wrocławskich, ul. Kłodzka 4A

Stoiska wystawowe

Prezentacje multimedialne

KONKURS NA NAJLEPSZY WIZERUNEK

KONCERT GWIAZDY WIECZORU

Patronat:
WÓJT GMINY KOBIERZYCE

STOWARZYSZENIE PRZEDSIĘBIORCÓW ZIEMI KOBIERZYCKIEJ

Zgłoszenia:
 Email: info@spzk.pl
 www.facebook.com/spzk
 www.spzk.pl
 Info: Dariusz Skibicki
 tel.: 604 612 373

Pani Zuzannie Moskal

Dyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Pustkowie Żurawskim wyrazi współczucia z powodu śmierci



Ojca
 składają

Ryszard Pacholik
 Wójt Gminy Kobierzyce

Elżbieta Regulska
 Przewodnicząca Rady Gminy Kobierzyce

Operator Maszyn Produkcyjnych

LEONI Kabel Polska Sp. z o.o.

zlokalizowane jest w Wierzbicach obok Wrocławia.

Oferujemy:

- Stabilne zatrudnienie na umowę o pracę
- Pracę z nowoczesnym parkiem maszynowym
- Stabilny harmonogram czasu pracy (grafik na cały rok)
- Dodatek za pracę w sobotę i niedzielę, dodatek za dojazd
- Prywatną opiekę medyczną, dofinansowanie do posiłków (stołówka pracownicza)
- Finansowanie szkoleń, dofinansowanie zajęć sportowych (basen, siłownia)

Zadania:

- Obsługa maszyn produkcyjnych, kontrola jakości produktów
- Prowadzenie dokumentacji produkcyjnej

Wymagania:

- Chęć do pracy, gotowość do pracy w systemie zmianowym
- Preferowane doświadczenie przy obsłudze maszyn

Aplikacje prosimy wysyłać na adres e-mail: oferty.pracy@leoni.com

lub składać w siedzibie firmy:

LEONI Kabel Polska Sp. z o.o., ul. Oławska 10, Wierzbice
 55-040 Kobierzyce, tel.: 71/ 360-54-62

Prosimy o dopisanie następującej klauzuli:

„Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w ofercie pracy dla potrzeb procesu rekrutacji zgodnie z ustawą z dnia 27.08.1997r. Dz. U. z 2002 r., Nr 101, poz. 923 ze zm.”

Przygotowania do rozgrywek PGNiG Superligi

Piłkarki ręczne KPR Gminy Kobierzyce przygotowują się do rozgrywek PGNiG Superligi. Po obozie przygotowawczym w Krapkowicach, gdzie podczas ciężkich treningów pracowały głównie nad kondycją i taktyką, przyszedł czas na spotkania kontrolne z silnymi rywalami. W środę 10 sierpnia podopieczne trenera Tomasza Folgi miały okazję zmierzyć swoje siły z bardzo wymagającym rywalem, jakim jest zespół KGHM Zagłębie Lubin. Na tle jednej z najlepszych od lat drużyn w kraju zawodniczki KPR zaprezentowały się bardzo obiecująco, przegrywając po wyrównanym meczu 30:35. – „Było to dla nas bardzo pożyteczny sprawdzian, uważam że nasze zawodniczki przez większą część spotkania dotrzymi-

wały kroku bardziej doświadczonym rywalkom i uległy dopiero w końcówce. Czekamy jeszcze sporo pracy, ale jestem dobrej myśli, jeśli chodzi o rozgrywki ligowe. Jesteśmy beniaminkiem PGNiG Superligi, ale obiecuję, że w każdym meczu będziemy grać z olbrzymim zaangażowaniem i zapewniam, że sprawimy niejedną miłą niespodziankę naszym kibicom” – powiedział po meczu trener Tomasz Folga. W kolejnym sparingu rozegranym w Chorzowie KPR Gminy Kobierzyce pokonał miejscowy Ruch 36-27. Teraz czas na kolejne spotkania towarzyskie, a ligowe zmagania nasze piłkarki rozpoczną 3 września meczem w Szczecinie z Pogonią.

Janusz Kołodziej



Trener Tomasz Folga udziela wskazówek w czasie przerwy



W bramce KPR – Urszula Olejnik



Piłkarki z Lubina (pomarańczowe stroje) w ataku na bramkę rywalek

Apel do przedsiębiorców

Czy jako mieszkańcy Kobierzyc jesteście dumni z awansu drużyny piłkarek ręcznych KPR Gminy Kobierzyce do PGNiG Superligi Kobiet? Odpowiedź na to pytanie jest dla nas oczywista! Tak jesteśmy bardzo dumni, ...dumni z tego że w tak niewielkiej miejscowości można było osiągnąć poziom sportowy dorównujący najlepszym drużynom w Polsce, że udało się to uzyskać w większości dzięki naszym wychowankom, że klub nasz zawsze kojarzony był jako świetnie poukładany, stabilny, budowany z pomysłem, z pasją.

Członkowie Zarządu podjęli się trudnego zadania zapewnienia naszemu klubowi takiego finansowania, aby nasz KPR mógł nas, tak... – nas wszystkich, mieszkańców naszej gminy godnie reprezentować w rozgrywkach ligowych. Mecze, które rozgrywane będą w największych Polskich miastach, będą transmitowane przez stacje telewizyjne, wyniki, tabele, wywiady zamieszcza sportowa prasa i media społecznościowe. W kobierzycyjskiej hali będziemy gościć reprezentantki naszego kraju grające w innych drużynach, a to jak się zaprezentują nasze zawodniczki pod względem sportowym, zależeć będzie w dużej mierze także od posiadanych środków finansowych.

Drodzy Przedsiębiorcy! Ten apel kierujemy właśnie do Was.

Przyłączcie się do naszej akcji „LOKALNI-LOJALNI”. Chcielibyśmy, aby przedsiębiorcy z terenu naszej gminy mogli się posługiwać logiem tej akcji, aby mieszkańcy naszej gminy widzieli Wasze zaangażowanie w ten sukces, aby nazwa KPR GMINY KOBIERZYCE stała się marką, symbolem jakości, symbolem sukcesu. My jako Zarząd udostępniamy Wam powierzchnię reklamową w Hali Sportowo-Widowiskowej w Kobierzycach, możliwość posługiwania się wizerunkiem naszego klubu, miejsce

w loży VIP oraz wdzięczność mieszkańców za pomoc w budowaniu naszego wspólnego wizerunku – wizerunku Gminy Sukcesu.

Ze sportowym pozdrowieniem

Zarząd klubu KPR Gminy Kobierzyce

KONTAKT:

Tomasz Smoleń, skarbnik klubu KPR Kobierzyce
tel. +48 500 028 608

